

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 63 (1934)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LIBRAIRIE PAYOT

Lausanne — Genève — Neuchâtel — Vevey — Montreux — Berne — Bâle

---

## ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS

HÜBSCHER ET FRAMPTON

### A MODERN ENGLISH GRAMMAR

Cours complet d'anglais par la *méthode directe*, utilisable en tous pays. Il comprend deux parties, avec vocabulaire relié à part :

**A Modern English Grammar I**, In-8° cartonné, illustré, 6<sup>me</sup> éd. . . . Fr. 3.—

Chacune des 36 leçons présente, dans un texte, un ensemble de mots et de faits grammaticaux groupés autour d'un sujet concret. Les principaux aspects de la vie en Angleterre servent de thèmes aux textes des leçons. Chaque texte est suivi d'un questionnaire et d'une partie grammaticale, avec règles et exercices d'application, tous en anglais.

**A Modern English Grammar II**, In-8° cartonné, illustré, 5<sup>me</sup> éd. . . . Fr. 3.—

Cours complet de syntaxe anglaise en 41 leçons. Textes extraits des meilleurs auteurs, suivis d'exemples nombreux illustrant les règles grammaticales. Exercices d'assimilation.

**Vocabulaire, prononciation et règles de grammaire.**

In-8° relié plein papier . . . . . Fr. 2.—

Enoncé français des règles de grammaire, vocabulaire alphabétique avec transcription phonétique et cours pratique de prononciation anglaise.

---

HÜBSCHER, FRAMPTON ET BRIOD

### COURS DE LANGUE ANGLAISE

en deux parties, soit :

**Cours élémentaire de langue anglaise.** Un vol. in-8°, cartonné, illustré, 2<sup>me</sup> édition . . . . . Fr. 4.—

**Cours moyen de langue anglaise.** Un vol. in-8°, cartonné, illustré . . . . . Fr. 4.50

Ces deux volumes transcrivent à l'intention des élèves de langue française, et selon une *méthode mixte*, la matière de la *Modern English Grammar I*, complétée sur quelques points essentiels. Textes descriptifs et narratifs alternativement. Avance graduée et méthodique. Exercices par questionnaires, conversation, permutation, thèmes, etc. Langue écrite et langue parlée. Listes d'anglicismes tirés des textes, avec traduction en regard. Dérivation et prononciation. Récits récréatifs. Suppléments de lectures, prose et poésie. Vocabulaire avec transcription phonétique dans chaque volume.

*Cours facilitant plus que tout autre l'étude personnelle de l'anglais.*

---

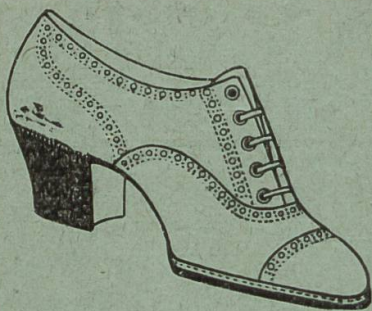
G. BONNARD

**Les verbes anglais irréguliers.** Un vol. in-16 broché plein toile . . . Fr. 1.25

A. SCHMIDHEINI

**Selection of British Authors.** Un vol. in-16 relié plein toile . . . Fr. 4.20





**CENDRILLON**

**Fribourg**

**Bulle**

**PAUL MARADAN**

Oui, c'est la maison fribourgeoise  
qui vous servira le mieux et le  
meilleur marché.

**VINS**

**Les Fils d'I<sup>co</sup> Esseiva**

**FRIBOURG**

**DROGUERIE NOUVELLE**

**Auguste Egger et C<sup>ie</sup>**

**44, Rue de Lausanne, 44, FRIBOURG**

Couleurs et vernis ↔ Pinceaux ↔  
Produits chimiques ↔ Parfumerie ↔  
Articles de toilette ↔ Articles sani-  
taires ↔ Articles de pansement ↔  
Produits vétérinaires ↔ Herboristerie  
↔ Eaux minérales ↔ Appareils et  
fournitures générales pour la Photo-  
graphie ↔ Travaux photographiques  
↔ Beaux-Arts et Arts d'agrément.

\*\*\*\*\*

**A LA**

**BELLE JARDINIÈRE**

**J. WEILER-PARIS, Fribourg**

**COSTUMES MODERNES**

**PARDESSUS, PÈLERINES, RAGLANS, ARTICLES DE SPORT**

**COSTUMES DE COLLÈGE**

Rabais spécial de 10 % à MM. les membres du Corps enseignant

\*\*\*\*\*

*Vitraux et Vitrierie*

**KIRSCH & FLECKNER**

**FRIBOURG, Boulev. de Pérolles, 26**

**Grand stock de verres spéciaux**

**Glaces-vitrages — Glaces d'Autos**

**Service rapide Prix modérés**

**LINOLÉUM ET TAPIS**

**Dessibourg-Hayoz & C<sup>ie</sup>**

**— Route des Alpes, 1 —**

**Toiles cirées, caoutchouc.**

**Gros, mi-gros et détail.**

**Demandez prix, échantillons  
et coupes au grand rabais.**

**La tuberculose est-elle guérissable ?**

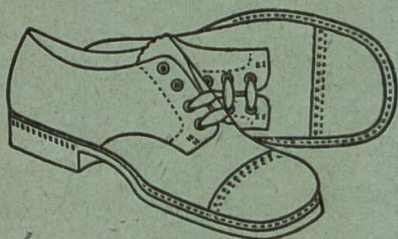
Une cure de dragées jaunes

**MARAVILHA** le prouvera

**ENVOI GRATIS DE LA BROCHURE EXPLICATIVE**

Concessionnaire :

**R. WUILLERET, pharmacien  
Pharmacie St-Pierre, Fribourg.**



**GRAND CHOIX DE CHAUSSURES**

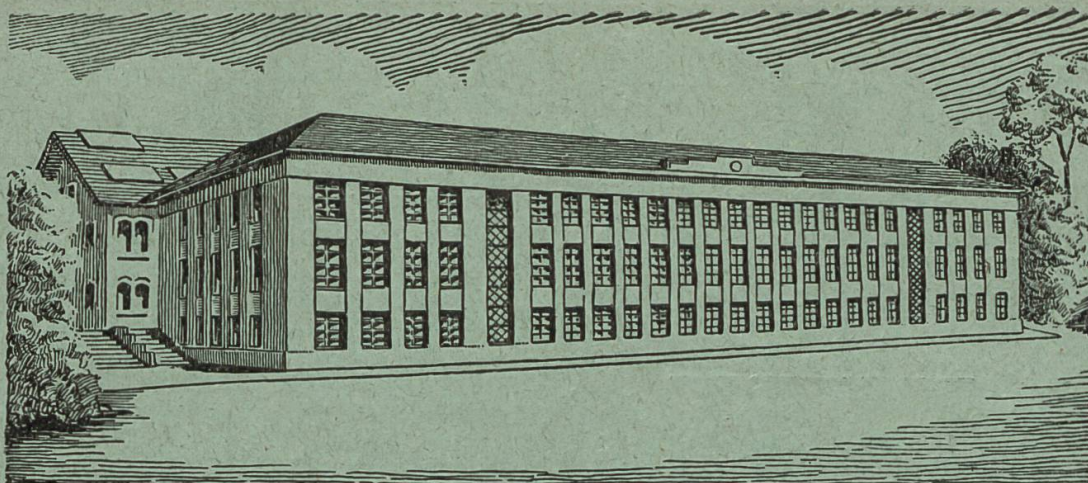
**en tous genres**

**Articles SCHOLL'S**

**Chaussures Modernes S. A.**

**26, rue de Romont □ FRIBOURG Tél. 5.89.**





## Technicum cantonal et Ecole des Arts et Métiers de Fribourg

**Ecole technique** pour électromécaniciens, techniciens-architectes.

**Ecole normale** pour maîtres et maîtresses de dessin.

**Ecole de métiers** : Ecoles-Ateliers pour mécaniciens-électriciens, menuisiers-ébénistes, peintres-décorateurs, dessinateurs d'arts graphiques.

**Ecole de chefs de chantiers**, conducteurs de travaux.

**Ecole d'auxiliaires-géomètres**.

**Ecole de broderie et dentelles** : Section féminine.

Pendant le semestre d'été : **Cours préparatoire spécial** pour les candidats de langues étrangères. **Maison de famille** très recommandée.

Ouverture de l'année scolaire : début d'octobre.

Renseignements, prospectus et programmes auprès de la Direction.

Téléphone : 2.56

### L' « HELVETIA »

Toutes assurances :  
Accidents-Responsabilité civile  
Vol-Dégâts d'Eau.

### « LA GENEVOISE »

Toutes combinaisons d'assurances :  
Vie : Familiales - Dotation.  
Rentes viagères.

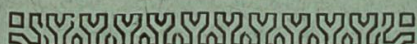
**A. MARRO, 17, Rue de Romont, FRIBOURG**

A vendre d'occasion

## Bel harmonium en bon état

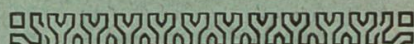
5 octaves — 8 registres — 2 genouillères

S'adresser à M. le Curé de Porsel.



Assurez votre mobilier contre  
l'incendie, ainsi que les risques  
Dégâts d'eau et Vol à

## HELVETIA-INCENDIE



Agence générale :  
M. Louis Bulliard, Fribourg  
Grand'rue 14. Téléph. 6.73.



## LE GRAND CAFÉ-RESTAURANT DES MERCIERS

tient à votre disposition

sa grande salle pour sociétés et banquets, sa terrasse ombragée

Restauration soignée -:- Menus sur commande

Consommation 1<sup>er</sup> choix



# BANQUE de L'ÉTAT de FRIBOURG

Capital Fr. 30,000,000.  Garantie de l'Etat 

10 Agences : St-Pierre, à Fribourg, Bulle, Châtel, Chlètres, Domdidier, Estavayer-le-Lac, Farvagny, Morat, Romont, Tavel

75 Correspondants d'Épargne dans les principales localités du canton de Fribourg.

Reçoit des DÉPOTS D'ARGENT :

Contre Obligations au porteur ou nominatives

En Comptes de dépôt, à vue et à terme fixe,  
sur Carnets d'épargne, avec ou sans tirelire,  
aux meilleures conditions.

(Tirelires gratuites pour dépôts à partir de 3 fr.)

Ouverture de Crédits avec garanties hypothécaires dans le canton de Fribourg, avec nantissement de titres, cautionnement et sur gage du bétail.

Location de casiers dans ses coffres-forts (Fichet) pour garde de titres, valeurs et objets précieux appartenant aux capitalistes, rentiers, communautés religieuses et aux sociétés.

Tous les versements de fonds pour les dépôts ci-dessus peuvent être faits sur son compte chèques postaux N° 11 a 49 auprès de tous les bureaux de poste en Suisse.

Discrétion absolue.

La Direction.

## • ALBUMS - CARTABLES - CLASSEURS EN TOUS GENRES •

DIVERS SYSTÈMES DE CLASSEMENT POUR CHANTS D'ÉGLISES, MUSIQUE, ETC.

• P. Fracheboud, Reliure FRIBOURG Criblet 11. Tél. 7.32 •

## La „ ZURICH ” Compagnie Générale contre les accidents et la Responsabilité civile à Zurich

Agence générale  
**XAVIER THALMANN**  
2, Rue de Romont, 2  
FRIBOURG

Inspecteur  
pour le canton de Fribourg :  
**LOUIS VIGNOLA**  
FRIBOURG

## Achetez

vos papiers pour

Machines à écrire et pour

Machines à reproduire chez

**GALLEY & Cie**  
Fribourg

Tous combustibles :  
Bois. Charbons. Mazout.

**R. Steinauer**

10 Avenue de la Gare 10  
FRIBOURG  
Téléphone 9.52